

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 59 (1987)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Copa + Co SA**

Lattonieri - Impianti sanitari - Riscaldamenti  
Copertura tetti piani

Ufficio: via alla Roggia 16, **6962 Viganello**  
Telefono 514582



# Baumgartner

Tutto per l'ufficio  
Via Volta 1 — Tel. 44 65 36  
6830 Chiasso

## **DANZAS**

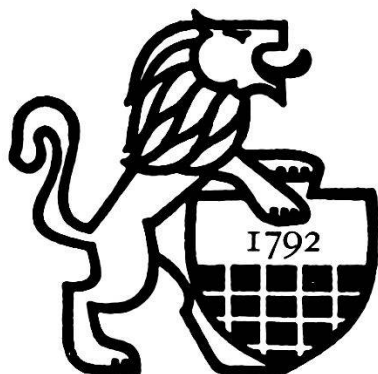
**organizza le vostre spedizioni da e per l'Italia**

Danzas risolve con la propria organizzazione mondiale e con le proprie filiali in 37 paesi tutti i problemi di trasporto.

Una delle nostre filiali si trova senz'altro nella vostra zona.

**Sede Ticino/Italia** CH-6830 Chiasso, cas. post.  
Tel. 0041/91/42 11 11  
Telex 842 039

**Sede principale** CH-Basilea



**FRATELLI**  
**CORTI SA**

**CH 6828 BALERNA**

# artefer<sup>®</sup> SA

L'Artefer SA di Vezia è una ditta specializzata nelle costruzioni metalliche, facciate climatizzate, progettazioni serramenti alluminio, taglio termico facciate, ricupero energetico. L'Artefer SA è stata fondata nel 1967. La ditta si è sviluppata in tutta la Svizzera, con filiali a Ginevra e Berna. Artefer ha dimostrato, anche oltre San Gottardo, la sua dinamicità e le sue capacità tecniche operando in diversi cantoni con pieno successo e consensi. L'Artefer-Engineering, grazie al suo ufficio è in grado di sviluppare nuove tecnologie nel campo della metalcostruzione, ed è quindi a vostra disposizione.

**artefer**

6943 VEZIA  
Tel. 091/56 85 55-56

**artefer**

1219 CHATELAINE-GE  
37-39, Ch. Philibert de Sauvage  
Tel. 022/97 29 00-06

**artefer**

3008 BERN  
Laupenstrasse 10  
Tel. 031/26 03 76

**Elettricità**

Impianti elettrici  
Telefoni federali (conc. A)  
Consulenza, manutenzione,  
riparazione

**Quadri elettrici**

di distribuzione  
e di comando  
Automatismi di comando  
programmabili

**Elettronica industriale**

Sistemi di sicurezza  
Controlli d'accesso  
e gestione tempi  
Elettroacustica  
Video sorveglianza

**Radio TV-HI-FI**  
**Home computers**  
**Elettrodomestici**  
Servizio riparazioni  
Impianti d'antenna  
e via cavo



più di 120 persone  
al vostro servizio

**SARR SA**

**LUGANO**  
Tel. (091) 22 82 33

**MENDRISIO**  
Tel. (091) 46 14 12

**CHIASSO**  
Tel. (091) 43 65 54

## Carlo Garzoni

Impresa costruzioni

**6900 Lugano, Via Besso 23a**  
Tel. 56 47 21

The logo for Continental, featuring a stylized 'C' symbol composed of three interlocking loops, followed by the word 'Continental' in a bold, italicized serif font.

*Compagnia Generale di Assicurazioni SA*

**Direzione regionale Lugano**  
**6901 Lugano, Via dei Gorini 2**  
**Telefono 091/22 06 64-67**

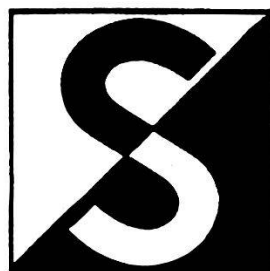
Agenzie generali

**Lugano** A. Della Giovanna  
Via dei Gorini 2 Tel. 091/23 31 12

**Chiasso** G. Mogliazzi  
Via Bossi 4 Tel. 091/44 51 55

**Bellinzona** A. Piccinali  
Piazza Teatro 1 Tel. 092/25 34 09

**Locarno** F. Ghirlanda  
Via Luini 18 Tel. 093/31 64 05



## **SARISA SA**

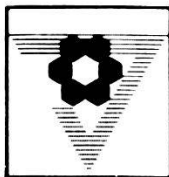
Apparecchi sanitari,  
arredamenti per cucine

**6904 Lugano**

Corso Elvezia 37  
Tel. 091/22 72 62

**6594 Contone**

Via Cantonale  
Tel. 092/62 21 51



# **INNOVAZIONE**

**IL GRANDE MAGAZZINO TICINESE**  
che risponde alle esigenze  
di tutti i consumatori

**SCELTA  
QUALITÀ  
CONVENIENZA.**

una casa piena di moda  
la pellicceria che non teme confronti  
**ALL'INSEGNA DELL'ATTUALITÀ  
DELL'ELEGANZA  
DEL FASCINO**

*Innovazione*  
*Lugano*

ASCONA LUGANO



Da oltre 30 anni al servizio  
dell'industria grafica  
Un'azienda al passo con i tempi  
con una tecnologia d'avanguardia  
per la realizzazione di ogni genere  
di stampati commerciali, libri, riviste, giornali  
Consulenza tecnica  
Distribuzione stampati  
Preventivi



gaggi-bizzozero sa  
6900 lugano, corso elvezia 33  
tel. 091 239901

# Anche in piena azione difende l'ambiente - Puch G con catalizzatore!



Steyr-Daimler-Puch costruisce da anni con successo veicoli robusti - comunali e utilitari - come i noti Pinzgauer e gli autocarri Steyr, ambedue affermatissimi nei più svariati servizi d'ordine pratico.

Il programma Puch G è la logica conseguenza di tali realizzazioni. Concepito per un'attività illimitata nei più diversi campi professionali e comunali. Un veicolo fatto apposta per coloro che progettano e operano economicamente, tenendo massimo conto della salvaguardia ambientale.

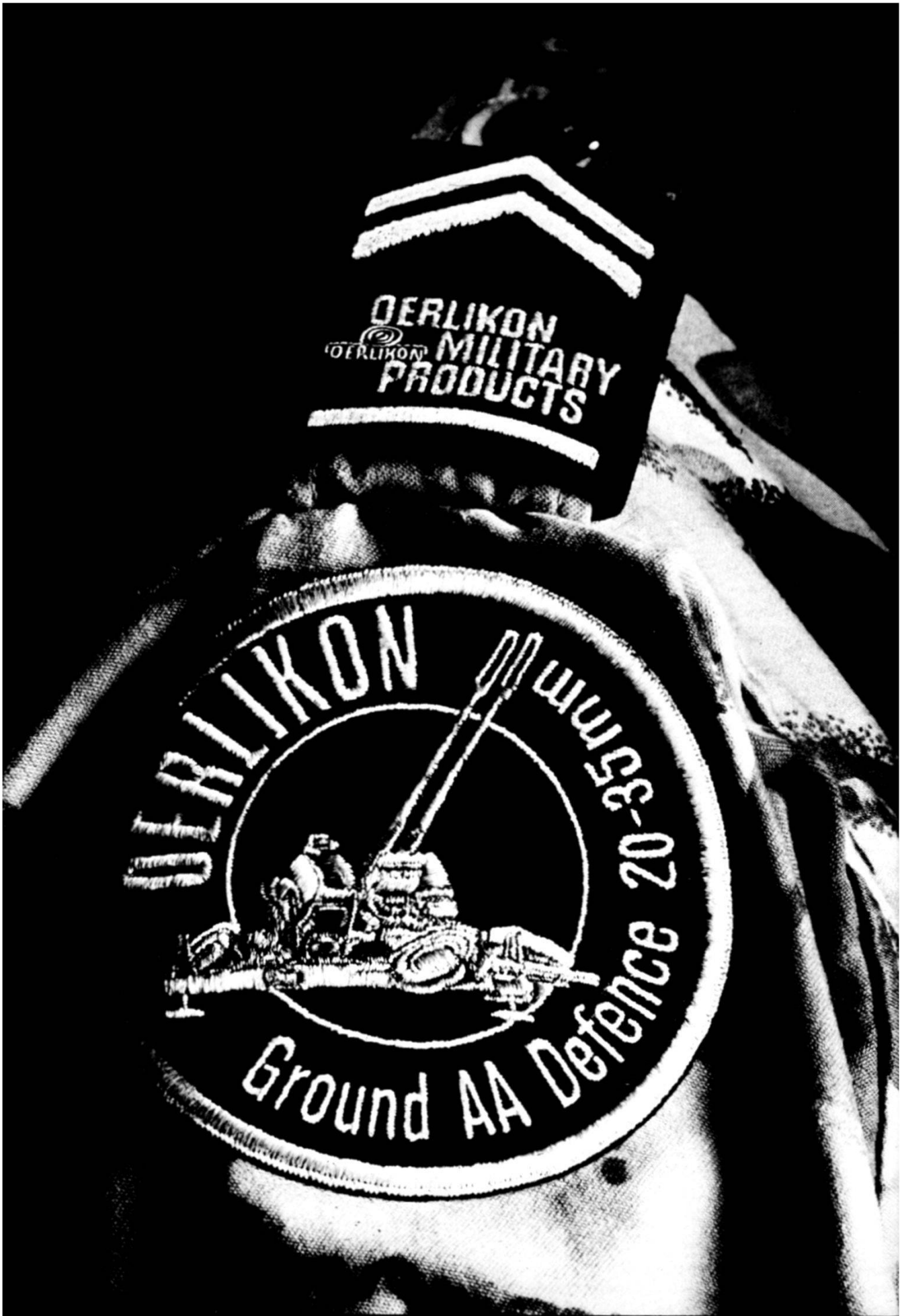


**Importatore generale Puch G e Pinzgauer**

Steyr-Daimler-Puch (Svizzera) SA ● Ufficio di vendita Steffisburg, tel. 033 39 77 55 e oltre 50 concessionari Puch-Mercedes in tutta la Svizzera

Qualità durabile





Svizzera  
Italia  
Inghilterra

**OERLIKON**  
 **MILITARY**  
**PRODUCTS**

Fabbrica de Macchine-Utensili Oerlikon-Bührle  
Divisione Prodotti Militari, Marketing (OBW-M)